



NACIONES UNIDAS
UNITED NATIONS



Distr.
GENERAL

LC/G.2078(SES.28/10)/Rev.1
21 de marzo de 2000
21 March 2000

ESPAÑOL/INGLÉS
SPANISH/ENGLISH



Vigesimoctavo período de sesiones
México, D.F., 3 al 7 de abril de 2000
Twenty-eighth session
Mexico City, 3-7 April 2000

**DOCUMENTOS PRESENTADOS AL VIGESIMOCTAVO
PERÍODO DE SESIONES DE LA COMISIÓN
DOCUMENTS PRESENTED AT THE TWENTY-EIGHTH
SESSION OF THE COMMISSION**

00-3-250

Comisión Económica para América Latina y el Caribe, CEPAL
Economic Commission for Latin America and the Caribbean, ECLAC

www.cepal.cl





NACIONES UNIDAS
UNITED NATIONS

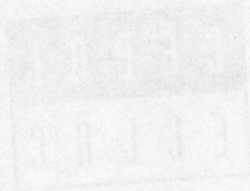


Vigesimoctavo período de sesiones
México, D.F., 3 al 7 de abril de 2000
Twenty-eighth session
Mexico City, 3-7 April 2000

**DOCUMENTOS PRESENTADOS AL VIGESIMOCTAVO
PERÍODO DE SESIONES DE LA COMISIÓN
DOCUMENTS PRESENTED AT THE TWENTY-EIGHTH
SESSION OF THE COMMISSION**



UNITED NATIONS
HUMAN RIGHTS COMMISSION



Documents presented at the twenty-eighth
session of the Commission on Human Rights
at the 15th and 16th sittings
Mexico City, 2-12 April 2000

DOCUMENTOS PRESENTADOS AL VIGESIMOCTAVO
PERIODO DE SESIONES DE LA COMISION
DOCUMENTS PRESENTED AT THE TWENTY-EIGHTH
SESSION OF THE COMMISSION

LISTA GENERAL DE DOCUMENTOS/GENERAL LIST OF DOCUMENTS

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF TORONTO

A. DOCUMENTOS DE TRABAJO/WORKING DOCUMENTS

- | | | |
|---------------------------|---|--|
| LC/G.2069(SES.28/1)/Rev.1 | - | Temario provisional |
| | - | Provisional agenda |
| | - | Ordre du jour provisoire |
| LC/G.2070(SES.28/2)/Rev.1 | - | Temario provisional anotado y organización del vigesimoctavo período de sesiones |
| | - | Annotated provisional agenda and organization of the twenty-eighth session |
| | - | Annotations de l'ordre du jour provisoire et organisation de la vingt-huitième session |
| LC/G.2071(SES.28/3) | - | Equidad, desarrollo y ciudadanía |
| | - | Equity, development and citizenship |
| | | L'équité, le développement et la citoyenneté (traduction partielle du document) |
| LC/G.2072(SES.28/4) | - | Informe del Grupo Especial de Trabajo establecido en virtud de la resolución 553(XXVI) |
| | - | Report of the ad hoc working group established pursuant to resolution 553(XXVI) |
| | - | Rapport du Groupe de travail spécial créé aux termes de la résolution 553(XXVI) |
| LC/G.2073(SES.28/5) | - | Informe de actividades de la Comisión desde mayo de 1998 |
| | - | Report on the activities of the Commission since May 1998 |
| LC/G.2074(SES.28/6) | - | Informe sobre la ejecución de los programas de la CEPAL durante el bienio 1998-1999. Nota de la Secretaría |
| | - | ECLAC Programme performance report for the biennium 1998-1999. Note by the secretariat |

- LC/G.2075(SES.28/7) - Proyecto de programa de trabajo del sistema de la CEPAL, 2002-2003
- Draft programme of work of the ECLAC system, 2002-2003
- Projet de programme de travail du système de la CEPAL, 2002-2003
- LC/G.2076(SES.28/8) - Calendario de conferencias de la CEPAL propuesto para el período 2000-2002. Nota de la Secretaría
- Proposed calendar of conferences of ECLAC for the period 2000-2002. Note by the secretariat
- Calendrier de conférences de la CEPALC proposé pour la période biennale 2000-2002. Note du Secrétariat
- LC/G.2077(SES.28/9) - Algunas resoluciones y decisiones recientes emanadas de órganos de las Naciones Unidas, que se ponen en conocimiento de la Comisión. Nota de la Secretaría
- Some recent resolutions and decisions adopted by United Nations organs which should be brought to the attention of the Commission. Note by the secretariat
- Résolutions et décisions récemment émanées d'organismes des Nations Unies et portées à la connaissance de la Commission. Note du Secrétariat
- LC/G.2078(SES.28/10)/Rev.1 - Documentos presentados al vigesimooctavo período de sesiones de la Comisión/Documents presented at the twenty-eighth session of the Commission
- LC/G.2079(SES.28/11) - Temario provisional. Comité de cooperación técnica entre países y regiones en desarrollo
- Provisional agenda. Committee on technical cooperation among developing countries and regions

- LC/G.2080(SES.28/12)
- Temario provisional anotado. Comité de cooperación técnica entre países y regiones en desarrollo
 - Annotated provisional agenda. Committee on technical cooperation among developing countries and regions
- LC/G.2081(SES.28/13)
- Actividades del sistema de la CEPAL para promover y apoyar la cooperación técnica entre países y regiones en desarrollo durante el bienio 1998-1999. Nota de la Secretaría
 - Activities of the ECLAC system to promote and support technical cooperation among developing countries and regions during the biennium 1998-1999. Note by the secretariat
- LC/G.2082(SES.28/14)
- Temario provisional. Comité Especial sobre Población y Desarrollo del período de sesiones de la CEPAL
 - Provisional agenda. ECLAC sessional ad-hoc Committee on Population and Development
- LC/G.2083(SES.28/15)
- Temario provisional anotado. Comité Especial sobre Población y Desarrollo del período de sesiones de la CEPAL
 - Annotated provisional agenda. ECLAC sessional ad-hoc Committee on Population and Development
- LC/G.2084(SES.28/16)
- Juventud, población y desarrollo en América Latina y el Caribe. Síntesis y conclusiones
 - Youth, population and development in Latin America and the Caribbean. Summary and conclusions

LC/G.2093(SES.28/17)

(Este documento será repartido durante el período de sesiones)

-

Informe del Presidente sobre la labor desarrollada por el Grupo especial de trabajo establecido en virtud de la resolución 553(XXVI)

(Document to be distributed during the session)

-

Report by the Chairman on the work of the Ad Hoc Working Group established pursuant to resolution 553(XXVI)

-

Rapport du Président sur les travaux du Groupe de travail spécial créé aux termes de la résolution 553(XXVI)

B. DOCUMENTOS DE REFERENCIA/REFERENCE DOCUMENTS

i) Preparados para este período de sesiones/Documents prepared for this session

- | | | |
|-------------------------|---|---|
| Sólo para participantes | - | Balance de la década |
| For participants only | - | The nineties: an overview |
| LC/L.1339 | - | Juventud, población y desarrollo en América Latina y el Caribe |
| | - | Youth population and development in Latin America and the Caribbean |
| LC/L.1340 | - | Sistema de indicadores para evaluar el cumplimiento del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. Nota de la Secretaría |
| | - | A system of indicators for assessing the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development. Note by the secretariat |
| Sólo para participantes | - | Vulnerabilidad de los pequeños Estados insulares del Caribe |
| For participants only | - | The Vulnerability of the Small Island Developing States of the Caribbean |

ii) Documentos anteriores / Previous documents

- | | | |
|---|---|---|
| LC/G.1997/Rev.1-P
Libro de la CEPAL, N° 47 | - | El pacto fiscal: fortalezas, debilidades, desafíos |
| | - | The fiscal covenant: strengths, weaknesses, challenges |
| LC/G.1954/Rev.1-P
Libro de la CEPAL N° 44 | - | La brecha de la equidad. América Latina y el Caribe tras la Cumbre Social |
| | - | The equity gap. Latin America, the Caribbean and the Social Summit |

- LC/G.1925/Rev.1-P - Quince años de desempeño económico. América Latina y el Caribe, 1980-1995
 Libro de la CEPAL N° 43
- The economic experience of the last fifteen years. Latin America and the Caribbean, 1980-1995
- LC/G.1898/Rev.1-P - Fortalecer el desarrollo. Interacciones entre macro y microeconomía
 Libro de la CEPAL N° 42
- Strengthening development. The interplay of macro- and microeconomics
- LC/G.1801/Rev.1-P - El regionalismo abierto en América Latina y el Caribe. La integración económica al servicio de la transformación productiva con equidad
 Libro de la CEPAL N° 39
- Open regionalism in Latin America and the Caribbean. Economic integration as a contribution to changing production patterns with social equity
- LC/G.1758/Rev.2-P - Población, equidad y transformación productiva
 LC/DEM/G.131/Rev.2
 Libro de la CEPAL N° 35
- LC/G.1758/Rev.1-P and - Population, social equity and changing
 Corr.1-P production patterns
 LC/DEM/G.131/Rev.1-P
 and Corr.1-P
- LC/G.1702/Rev.2-P - Educación y conocimiento: eje de la
 Libro de la CEPAL N° 33 transformación productiva con equidad
- LC/G.1702/Rev.1-P - Education and knowledge: basic pillars of
 changing production patterns with social equity
- LC/G.1701/Rev.1-P - Equidad y transformación productiva: un enfoque
 Libro de la CEPAL N° 32 integrado
- Social equity and changing production patterns:
 an integrated approach
- LC/G.1648/Rev.2-P - El desarrollo sustentable: transformación
 Libro de la CEPAL N° 31 productiva, equidad y medio ambiente
- Sustainable development: changing production
 patterns, social equity and the environment

LC/G.1800/Rev.1-P
Libro de la CEPAL N° 40

- América Latina y el Caribe: políticas para mejorar la inserción en la economía mundial
- Latin America and the Caribbean: policies to improve linkages with the global economy

LC/G.1601-P
Libro de la CEPAL N° 25

- Transformación productiva con equidad. La tarea prioritaria del desarrollo de América Latina y el Caribe en los años noventa
- Changing production patterns with social equity. The prime task of Latin American and Caribbean development in the 1990s

LC/G.2006(SES.27/10)

- Programa de trabajo del sistema de la CEPAL, 2000-2001
- Programme of work of the ECLAC system, 2000-2001
- Programme de travail du système de la CEPALC, 2000-2001

- Proyecto de informe de la Octava Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe
- Draft Report of the eighth session of Regional Conference on Women in Latin America and the Caribbean

LC/L.1261(CRM.8/5)

- Actividades de la Secretaría de la CEPAL relacionadas con la integración de la mujer en el desarrollo económico y social de América Latina y el Caribe desde el 1° de septiembre de 1997 hasta el 30 de agosto de 1999
- Activities of the ECLAC secretariat relating to the integration of women into the economic and social development of Latin America and the Caribbean from 1 September 1997 to 30 August 1999

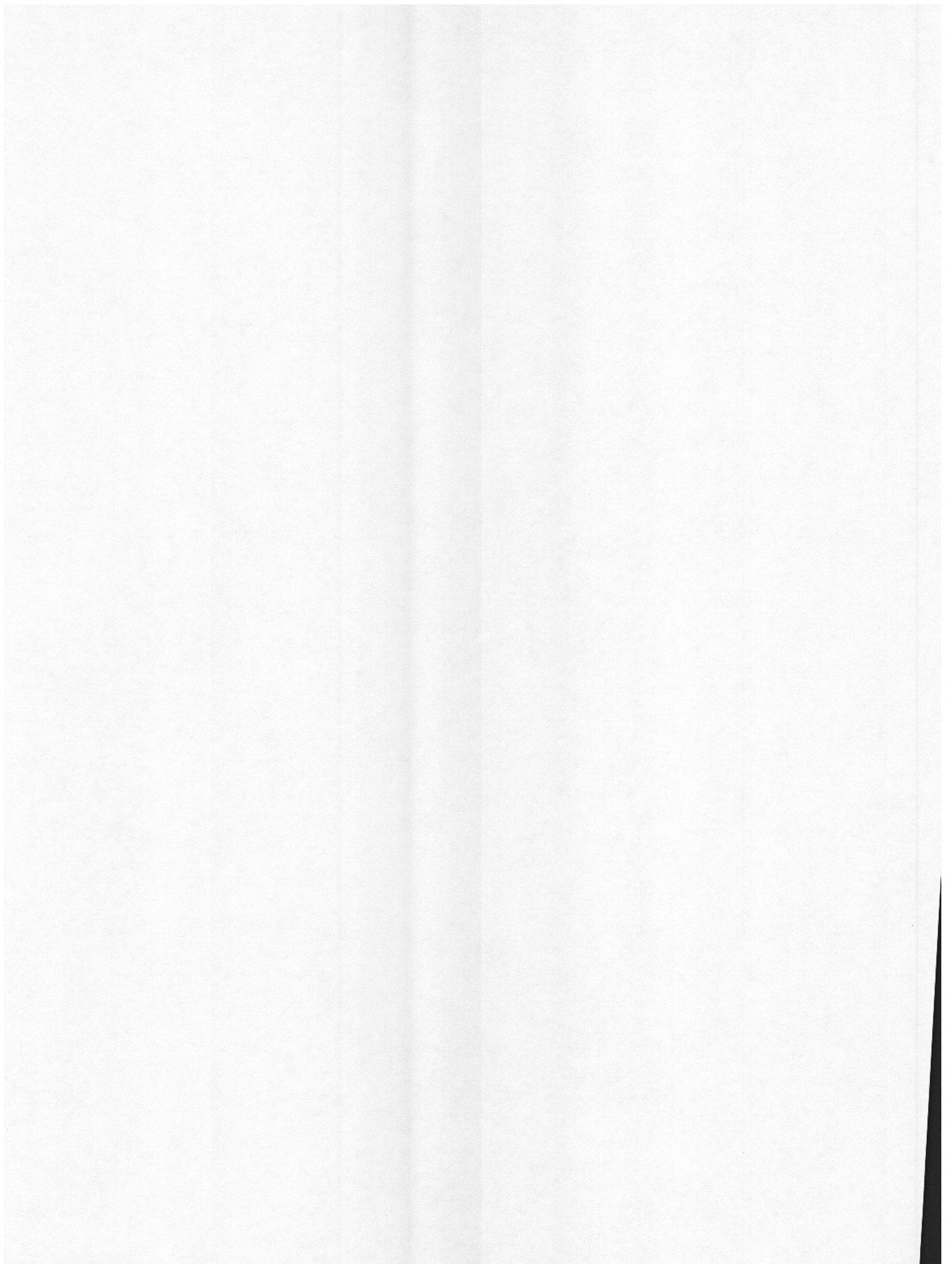
- LC.L.1261(CRM.8/5)/Add.1 - Actividades a nivel subregional del Caribe relacionadas con la integración de la mujer en el desarrollo económico y social de América Latina y el Caribe para el período comprendido entre el 1 de septiembre de 1997 y el 30 de agosto de 1999
- Activities at the Caribbean subregional level relating to the integration of women into the economic and social development of Latin America and the Caribbean from 1 September 1997 to 30 August 1999
- LC/R.1917 - Nota informativa de la Reunión de coordinación entre organismos de las Naciones Unidas para la región de América Latina y el Caribe
- Information note on the United Nations inter-agency coordination meeting for the Latin American and Caribbean region
- LC/DEM/G.185 - Informe de la reunión de la Mesa Directiva ampliada del Comité Especial sobre Población y Desarrollo del Período de Sesiones de la CEPAL (Santiago de Chile, 14 al 15 de diciembre de 1998)
- Report of the open-ended meeting of the Presiding Officers of the ECLAC sessional Ad Hoc Committee on Population and Development (Santiago, Chile, 14-15 December 1998)
- LC/G.2005(SES.27/19) - Segundo informe de seguimiento del Plan de Acción Regional Latinoamericano y del Caribe sobre Población y Desarrollo. Nota de la Secretaría
- Second report on the follow-up to the Latin American and Caribbean Regional Plan of Action on Population and Development
- LC/G.1920 - Plan de Acción Regional Latinoamericano y del Caribe sobre Población y Desarrollo
- LC/DEM/G.159 - Latin American and Caribbean Regional Plan of Action on Population and Development

- Consenso Latinoamericano y del Caribe sobre Población y Desarrollo (aprobado en la Conferencia Regional Latinoamericana y del Caribe sobre Población y Desarrollo, México, D.F., 29 de abril a 4 de mayo de 1993)
- Latin American and Caribbean Consensus on Population and Development (adopted at the Latin American and Caribbean Regional Conference on Population and Development, Mexico City, 29 April-4 May 1993)
- Consensus d'Amérique latine et des Caraïbes sur la population et le développement (adopté à la Conférence régionale de l'Amérique latine et des Caraïbes, Mexico, 29 avril-4 mai 1993)

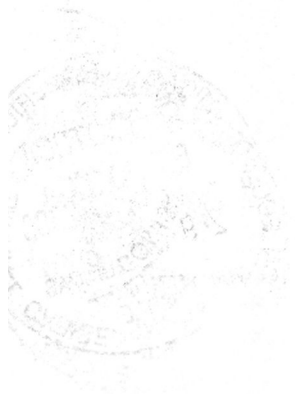
Elaboración de un plan de desarrollo regional y de desarrollo urbano y de desarrollo rural en el Estado de México. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1997.

Latin American and Caribbean Commission on Population and Development adopted at the Latin American and Caribbean Regional Conference on Population and Development, Mexico City, 28 April - 5 May 1997.

Comisión Interamericana de Demografía y Estadística. El desarrollo regional (tabla 1) de la población en el desarrollo regional y el desarrollo urbano de América Latina y el Caribe. México: UNFPA, 1997.







5